Département fédéral de justice et police DFJP

Office fédéral des migrations ODM

Domaine de direction Immigration et Intégration

Division Entrée et admission

长期居留签证(D类签证)申请表

Demande pour un visa de long séjour (visa D)

РНОТО	

A. 申请人 / DEMANDEUR

1. 姓氏 / Nom de famille	RÉSERVE À L'USAGE
11. XEDC / Norm de famille	EXCLUSIF DU SERVICE
	Date d'introduction de la
2. 出生时的姓氏 / Nom de famille au moment de la naissance	demande:
3. 名字 / Prénom(s)	Numéro de la demande de
	visa :
4. 出生日期(年-月-日) / Date de naissance (jour-mois-année)	Demande déposée :
[]	□ à l'ambassade/consulat
	□ au canton
5. 出生地 / Lieu de naissance	Responsable du dossier:
6. 出生国家 / Pays de naissance	Documents justificatifs: □ Document de voyage
	□ Attestation de
7. 现国籍 / Nationalité(s) actuelle(s)	l'employeur / de l'école □ Documents d'état civil
	☐ Moyens de subsistance☐ Autres:
原国籍(出生时的国籍) / Nationalité à la naissance (si différente)	□ Autres.
MAR (MINISTER) / Nationalité à la maissance (si différence)	☐ Assurance d'autorisation
	de séjour
8. 性别 / Sexe	
□ 男 / Masculin □ 女 / Féminin	Visa D:
	□ Délivré ———□ Refusé
9. 婚姻状况 / État civil	Walahla.
□ 单身 / Célibataire □ 登记的伴侣关系 / Partenariat enregistré	Valable:
□ 単身 / Célibataire □ 登记的伴侣关系 / Partenariat enregistré □ 已婚 / Marié(e) □ 丧偶 / Veuf (Veuve)	du
□ 分居 / Séparé(e) □ 其他(请注明)/ Autres (à préciser)	au
□ カ居 / Separe(e) □ 真他 (頃圧切) / Autres (a preciser) □ 离异 / Divorcé(e)	
	Nombre d'entrées :
10. 父亲姓氏、名字、出生地及出生国家 / Nom et prénom du père; lieu et pays de naissance	□ 1 □ 2 □ Multiples
11. 母亲姓氏、名字、出生地及出生国家 / Nom et prénom de la mère; lieu et pays de naissance	

12. 未成年人请填写姓氏、名字、住址(若不同于申请人 Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur	•		
13. 旅行证件类型 / Type de document de voyage			
□ 普通护照 / Passeport ordinaire □ 官方护照	7 / Passeport officiel		
□ 外交护照 / Passeport diplomatique □ 特别护照			
□ 公务护照 / Passeport de service			
□ 其他旅行证件(请注明)/ Autres documents de voyag	ge (à préciser)		
14. 旅行证件编号 / Numéro du document de voyage			
15. 签发日期 / Date de délivrance 16. 5	失效日期 / Date d'expiration		
17. 申请人的家庭住址 /Adresse du domicile du demandeur			
电话 / Numéro(s) de téléphone			
10 民代五国籍国队从始其州国宝 / 104:: Janasa Janasan	outro que calai de la metionalité cata lla		
18. 居住在国籍国以外的其他国家 / Résidence dans un pays	autre que cerui de la nationante actuelle		
□ 否 / Non			
□ 是,居留许可或者同等效力 编号	失效日期		
Oui . Autorisation de séjour ou équivalent No.	Date d'expiration		
19. 当前职业 / Profession actuelle			
20. 工作单位名称、地址和电话。学生请填写教育机构名和 l'employeur. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établis			
B. 居留目的 / BUT DU SEJOUR			
21. 在瑞士居留的目的 / But du séjour en Suisse			
□ 工作 / Activité lucrative			
□ 探亲 / Regroupement familial			
□ 学习 – 教育 / Études - Formation			
□ 医疗 / Raisons médicales			
□ 其他(请注明)/ Autre (à préciser)			
22. 计划居留时间 / Durée du séjour			
注明月数 / Indiquer le nombre de mois			
23. 计划到达日期 / Date d'arrivée prévue			
24. 在瑞士的可能住址 / Adresse probable en Suisse			

25. 申请入境次数 / Nombres d'entrées demandées				
□ 一次入境 / Une entrée □ 两次入境 / Deux entrées				
□ 多次入境 / Entrées multiples				
26. 最近一次在瑞士居留 / Séjours précédents en Sui	sse			
□ 否 / Non				
□是。从	到			
Oui. De	à			
27. 若为探亲,请说明与在瑞士的家庭成员的关系 membre de famille en Suisse	/ En cas de regroupement familial: lien de parenté avec le			
□配偶 / Conjoint □子女 / Enfant □孙子	子女 / Petits-enfants			
□ 直系亲属 / Ascendant à charge				
姓氏 / Nom	名字 / Prénom (s)			
出生日期 / Date de naissance	国籍 / Nationalité			
若该家庭成员不是瑞士公民,请说明其居留许可ressortissant suisse: indiquer le type et le numéro d	可的类型和编号 / Si le membre de la famille n'est pas lu permis de séjour			
该家庭成员的住址 / Adresse du membre de la fan	nille			
28. 在瑞士的工作单位、教育机构、医疗机构名称和地址 / Nom et adresse de l'employeur, de l'établissement de formation, de l'établissement hospitalier en Suisse				
29. 在瑞士的工作、学习、治疗情况 / Description de l'emploi, de la formation, du traitement médical envisagés en Suisse				
30. 申请人在瑞士居留期间由谁支付旅行和生活的经费 / Prise en charge des frais de voyage et de résidence durant le séjour en Suisse				
□ 自己 / par le demandeur lui-même				
□ 担保人(邀请人、公司、机构),请注明 / par un garant (hôte, entreprise organisation), veuillez préciser				
必要时,我同意提交我的个人生物识别特征(指纹和面部照片)供身份识别之用。			
J'accepte, à des fins d'identification, la saisie de données biométriques me concernant (empreintes digitales et photo du visage).				
我在此声明,就我所知,我提供的一切资料都是正确和完整的。				
Je déclare qu'à ma conaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes.				
申请地点和日期 / Lieu et date 签名 / Signature				